

По направлению к европейскому пространству высшего образования:
ответ на вызовы глобализации

1. Введение

1.1. Мы, Министры, ответственные за высшее образование в странах-участницах Болонского Процесса, встретились в Лондоне, чтобы оценить достигнутый прогресс за период после встречи в 2005 году, в Бергене.

1.2. Мы приветствуем Республику Черногорие как члена Болонского процесса, присоединившейся на базе оговоренных нами критериев членства стран.

1.3. Развитие за последние два года значительно приблизило нас к реализации ЕНЕА – Европейского пространства высшего образования. Опираясь на богатое и разнообразное культурное европейское наследие, мы создаем ЕНЕА на основании автономии вузов академической свободы, равных возможностей и демократических принципов, что будет способствовать мобильности, повышению трудоустройства и укреплению европейской привлекательности и конкурентоспособности. Так как мы устремлены вперед, мы осознаем, что в меняющемся мире, будет постоянная необходимость преобразования наших систем высшего образования, обеспечения конкурентоспособности ЕНЕА и способности эффективно отвечать на вызовы глобализации. Мы принимаем во внимание то, что применение болонских реформ является важным заданием и высоко ценим постоянную поддержку и обязательство всех партнеров в этом процессе. Мы одобряем вклад рабочих групп и семинаров в содействие, оказанное для достижения прогресса. Мы согласны совместно продолжать партнерскую работу, поддерживая друг друга в наших усилиях и стимулируя обмен результатами положительной практики.

1.4. Мы вновь подтверждаем наше обязательство повышать совместимость и сопоставимость систем высшего образования, уважая при этом их разнообразие. Мы осознаем важность влияния вузов (HEIs) на развитие наших обществ, базирующихся на традициях вузов, как центров образования, исследования, креативности и передачи знаний, а также их ключевую роль в определении и передаче ценностей, на которых построены наши общества. Наша цель - гарантировать, чтобы наши вузы имели необходимые ресурсы для реализации всего спектра поставленных задач. Эти задачи включают: подготовку студентов к жизни как активных граждан демократического общества; подготовку студентов к их будущей профессиональной деятельности и предоставление возможности совершенствования личности; создание и обеспечение базы прогрессивных знаний и стимулирование исследований и инноваций.

1.5. Следовательно, мы подчеркиваем важность сильных вузов, которые являются разнообразными, адекватно финансируемыми, автономными и ответственными. Принципы беспристрастного и справедливого доступа должны уважаться и побуждаться в ЕНЕА. Мы даем обещание соблюдать эти принципы и гарантируем, что ни студенты, ни академические работники не столкнутся с каким-либо видом дискриминации.

2. Прогресс в создании ЕНЕА

2.1. Наш заключительный отчет, наряду с V отчетом EUA, отчетом ESIB «Болонский процесс глазами студентов» и EURYDICE «В фокусе структура высшего образования в Европе», подтверждает, что за последние два года произошел значительный прогресс. Становится все более очевидным движение по направлению высшего

образования, в центр которого ставится студент, заменяя ведущую позицию преподавателя. Мы продолжим поддержку столь важной инициативы.

Мобильность

- 2.2. Мобильность персонала, студентов и выпускников, создающая возможности для роста личности, развития международного сотрудничества между физическими лицами и заведениями высшего образования, улучшения качества высшего образования и исследований и передачи сущности европейского измерения, является одним из центральных элементов Болонского процесса.
- 2.3. С 1999 года наблюдается некоторый прогресс, но существуют еще проблемы. Есть ряд препятствий мобильности, это: иммиграционные проблемы, признание, недостаточное финансовое обеспечение и негибкая система траекторий обучения. Мы признаем ответственность отдельных правительств в содействии в выдаче виз, разрешений на проживание и работу. В тех случаях, где эти меры вне нашей компетенции как Министерства образования, мы берем на себя ответственность осуществить работу в рамках соответствующих правительств для окончательного решения этих вопросов. На национальном уровне мы будем работать для полного выполнения оговоренных и принятых механизмов и процедур и рассматривать пути дальнейшей мотивации мобильности как для академических работников, так и для студентов. Это включает поощрение увеличения количества совместных программ и создание гибких учебных планов, заодно и побуждение наших вузов брать большую ответственность за справедливо сбалансированную между странами ЕНЕА мобильность академических работников и студентов.

Структура степеней

- 2.4. На национальном и университетском уровнях наблюдается значительный прогресс в достижении наших целей по созданию ЕНЕА, базирующейся на системе трех циклов. Значительно повысилось число студентов, зачисленных на первые два цикла, и уменьшился структурный барьер между циклами, а так же произошло увеличение структурированных докторских программ. Мы подчеркиваем важность реформ учебных программ, которые ведут к более высокой квалификации и лучше удовлетворяют спрос рынка труда и дальнейшего обучения. В будущем усилия должны сконцентрироваться на снятии барьеров доступа, на последовательности циклов и на корректном применении ECTS, базирующихся на результатах обучения и нагрузке студента. Мы подчеркиваем важность улучшения трудоустройства выпускников, отмечая, что собранные по этому вопросу данные нуждаются в дальнейшей обработке.

Признание

- 2.5. Справедливое признание квалификаций высшего образования, периодов обучения и предыдущего обучения, включая признание неформального и формального обучения, являются основными компонентами ЕНЕА, как во внутреннем, так и в глобальном контексте. Легко читаемые и сопоставимые степени и доступная информация о системе образования и квалификационных рамках, являются необходимыми для гражданской мобильности и обеспечения продолжительной привлекательности и конкурентоспособности ЕНЕА. Пока мы удовлетворены тем, что 38 членов Болонского Процесса, включая Черногорию, ратифицировали Конвенцию Совета Европы/ЮНЕСКО по признанию квалификаций высшего образования в Европе (признание Лиссабонской Конвенции) и просим остальных членов реализовать эту акцию в качестве приоритета.
- 2.6. В применении Лиссабонской Конвенции признания, системы кредитов ECTS и Приложения к диплому наблюдается прогресс, но, при этом, национальные и университетские подходы к признанию должны быть более последовательными. Для

улучшения практики признания, мы, следовательно, просим Болонскую рабочую группу (BFUG) организовать сеть ENIC/NARIC для анализа наших национальных планов действий и распространить положительную практику.

Квалификационные рамки

- 2.7. Квалификационные рамки являются важным инструментом в достижении сравнимости и прозрачности в пределах ЕНЕА и содействуют передвижению учащихся как внутри, так и между системами высшего образования. Они должны помочь вузам на основе результатов обучения и кредитов создать модули и обучающие программы, а также улучшить процесс признания квалификаций и всех форм предыдущего образования.
- 2.8. Мы отмечаем, что в создании национальных квалификационных рамок был достигнут первоначальный прогресс, что потребовало больших усилий. К 2010 году мы обязуемся создать такие национальные квалификационные рамки, подтвержденные квалификационными рамками ЕНЕА. Осознавая то, что задание требует много усилий, мы просим консула Европы поддержать обмен опытом в разработке национальных квалификационных рамок. Мы подчеркиваем, что целью создания квалификационных рамок является содействие мобильности студентов и преподавателей, улучшение трудоустройства.
- 2.9. Мы удовлетворены тем, что национальные квалификационные рамки, сочетаемые с квалификационными рамками ЕНЕА, будут также сочетаемы с предложенными Европейской Комиссией европейскими квалификационными рамками для обучения в течение всей жизни.
- 2.10. Мы считаем квалификационные рамки ЕНЕА, которые мы обсудили в Бергене, центральным элементом продвижения европейского высшего образования в глобальном контексте.

Обучение в течение всей жизни

- 2.11. Предоставленный отчет показывает, что некоторые элементы гибкого обучения существуют во многих странах, но более систематичное применение гибких систем обучения для поддержки обучения в течение всей жизни находится на начальной стадии. Следовательно, мы просим BFUG расширить распространение положительной практики и вести работу по общему пониманию роли высшего образования в обучении в течение всей жизни. Только в некоторых странах ЕНЕА признание предыдущего образования для поступления и зачета кредитов можно назвать успешным. Мы приглашаем BFUG в сотрудничестве с ENIC/NARIC, вносить предложения по улучшению процедуры признания предыдущего образования.

Обеспечение качества образования и Европейский Регистр Агентств по обеспечению качества

2.12. Стандарты и руководство по обеспечению качества образования в ЕНЕА, принятые в Бергене (ESG), стали поворотным пунктом в изменении качества образования. Многие страны начали внедрять нижеуказанные стандарты и, таким образом, был достигнут существенный прогресс. В особенности, качественное внешнее обеспечение образования стало более развитым, чем прежде. С 2005 года на всех уровнях усилилось вовлечение студентов, хотя всё ещё необходимо улучшение. Так как главная ответственность за гарантию качества лежит на HEIs, они должны совершенствовать систему обеспечения качества образования. Мы признаём прогресс относительно обоюдного признания аккредитаций, решений по обеспечению качества образования и поощряем продолжающееся международное сотрудничество среди агентств по обеспечению качества образования.

2.13. В 2006 году первый Форум по обеспечению качества образования в Европе, организованный совместно EUA, ENQA, EURASHE и ESIB (группа E4), внес предложение

обсудить вопрос улучшения качества образования. Мы поддерживаем эти четыре организации в ежегодном проведении форумов по обеспечению качества образования в Европе, которые будут способствовать обмену опытом и улучшению качества образования в ЕНЕА.

2.14. Мы благодарим группу E4 за ответ на нашу просьбу составлять регистр агентств по обеспечению качества образования в Европе. Цель регистра - дать всем заинтересованным сторонам и широкой публике доступ к объективной информации о надёжности агентств по обеспечению качества образования, которые работают в соответствии с ESG. Следовательно, это повысит доверие к высшему образованию в ЕНЕА и за её пределами и будет способствовать обоюдному признанию качества образования и аккредитации. Мы приветствуем создание группой E4, работающей в партнерстве, регистра, основанного на предложенной оперативной модели. Регистр будет бесплатным, финансово независимым и доступным. Заявки на включение в регистр должны рассматриваться в согласии с ESG, пройти независимую оценку, быть одобренной национальным руководством. Мы просим группу E4 посредством BFUG регулярно докладывать нам о ходе работы и гарантировать, что после 2 лет работы регистр получит внешнюю оценку, с учетом мнения всех заинтересованных сторон.

Кандидаты на докторскую степень

2.15. Более тесное сотрудничество ЕНЕА с Европейской областью исследований (ERA) по-прежнему остается важной задачей. Мы признаём важность развития и поддержку различных докторских программ, подведенных под квалификационные рамки ЕНЕА. В то же время мы признаём, что улучшение материального обеспечения в третьем цикле и статуса, перспектив профессиональной деятельности и финансирования исследователей на первом этапе - это важные предпосылки для удовлетворения целей Европы расширить исследовательскую деятельность, улучшить качество и конкурентоспособность европейского высшего образования.

2.16. Поэтому мы приглашаем наши вузы усилить попытки ввести докторские программы в стратегию и политику вузов и расширить соответствующие пути профессиональной деятельности и возможности для докторантов и начинающих исследователей.

2.17. Мы приглашаем поддерживать обмен опытом среди вузов в сфере инноваций докторских программ, которые появляются в Европе, а также в других ключевых областях таких, как прозрачный доступ, наблюдение и процедуры оценивания, расширение переносимых навыков и путей трудоустройства. Мы будем искать возможности для поощрения обмена информацией по финансированию и другим вопросам как между нашими правительствами, так и с другими финансовыми структурами исследований.

Социальное измерение

2.18. Высшее образование должно играть важную роль в усилении социальной сплочённости, уменьшая неравенство и повышая уровень знаний, развивая навыки, улучшая положение в обществе. Политика должна быть нацелена на максимальное использование потенциала человека на основе его личного развития и вклада в устойчивое демократическое общество, основанное на знаниях. Мы разделяем социальное стремление, которое выражает студенческое общество, чтобы все слои нашего общества были представлены в процессе обучения и завершения высшего образования. Мы вновь подтверждаем важность завершения студентом учёбы без значительных социальных и экономических преград. Поэтому, мы приложим все усилия для предоставления адекватных услуг студентам, создания более гибких путей образования и условий для обучения на всех циклах на основе равных возможностей.

Европейское пространство высшего образования в глобальном контексте

2.19. Мы удовлетворены тем, что во многих частях мира Болонские реформы вызвали большой интерес и стимулировали дискуссии между европейскими и международными партнёрами по многим вопросам. Это - признание квалификаций, преимущество сотрудничества, основанного на партнёрстве, обоюдном доверии, понимании и основных ценностях Болонского процесса. Более того, мы положительно оцениваем работу, проделанную в некоторых странах мира и их попытки ближе подвести свою систему образования к Болонскому процессу.

2.20. Мы принимаем стратегию "Европейское пространство высшего образования в глобальном контексте" и, таким образом, продолжим работу по основным направлениям: улучшать знания, способствовать конкурентоспособности ЕНЕА; усиливать сотрудничество, основанное на партнёрстве; углублять диалог; улучшать признание. Прделанная работа должна быть рассмотрена в докладе OECD/UNESCO «Руководство по обеспечению качества высшего образования за рубежом».

3. Приоритеты к 2009 году

3.1. Мы пришли к согласию, чтобы в течение двух следующих лет сконцентрировать внимание на завершении действий, указанных в соглашении, включая текущие приоритеты: система трех циклов, обеспечение качества образования и признание степеней и периодов обучения. Мы сосредоточим внимание, в основном, на следующих сферах деятельности:

Мобильность

3.2. В наших национальных отчетах за 2009 год мы сообщим об акциях, способствующих мобильности студентов и академических работников на национальном уровне, включая мероприятия будущего оценивания. Мы сосредоточим внимание на главных национальных задачах, указанных выше, в параграфе 2.3. Мы также пришли к согласию об организации сети национальных экспертов для того, чтобы распространять информацию и помогать устранять и преодолевать препятствия мобильности по грантам и займам.

Социальный аспект

3.3. Так же мы будем информировать о нашей национальной стратегии и политике в рамках социального измерения, включая планы действий и оценку их эффективности. На национальном уровне мы пригласим всех работодателей к участию в этой работе и ее поддержке.

Сбор данных

3.4. Мы осознаем необходимость улучшения эффективности информации как по вопросам мобильности, так и состояния социального измерения во всех странах-участницах Болонского процесса. Поэтому мы просим Европейскую Комиссию совместно с Европейской студенческой организацией разработать сравнимые и надежные показатели и данные для определения достигнутого прогресса в продвижении к общей цели – социальный аспект и мобильность студентов и преподавателей во всех странах, участвующих в Болонском процессе. Данные в этой сфере должны включать в себя существующие права в высшем образовании, такие, как возможность трудоустройства выпускников. Эта задача должна быть осуществлена совместно с BFUG. Отчет должен быть представлен на конференции Министров в 2009 году.

Трудоустройство

3.5. Расширяя введение трехуровневой системы, мы просим BFUG более детально рассмотреть улучшение возможностей трудоустройства, соответственно, выпускников каждого цикла, а также в контексте обучения в течение всей жизни. Это приведет к ответственности всех организаторов. Правительствам и вузам необходимо улучшить

сотрудничество с работодателями и предпринимателями по реализации реформ. Соответственно, мы будем работать в рамках наших правительств для гарантии того, чтобы трудоустройство и структуры профессионального роста в рамках государственной службы являлись полностью совместимыми с новой системой циклов. Мы убеждаем вузы и в дальнейшем развивать партнерство и взаимодействие с работодателями в текущем процессе инновации учебных планов, базирующихся на результатах обучения.

Европейское пространство высшего образования в глобальном контексте

3.6. Мы просим BFUG дать нам отчет по общему развитию в этой области на европейском, национальном и университетском уровнях к 2009 году. Здесь участвуют все организаторы - каждый имеет ответственную роль. В отчете об осуществлении стратегии ЕНЕА в глобальном контексте BFUG должен представить свое мнение по двум приоритетам. Во-первых, улучшить доступную информацию об ЕНЕА, создав вебсайт Болонского Секретариата, и основываться на болонском руководстве EUA, а во-вторых, улучшить процесс признания. Мы призываем вузы, центры ENIC/NARIC и другие компетентные органы в пределах ЕНЕА к оценке квалификации других стран мира с той же открытостью, с которой должна быть оценена европейская квалификация, основывая это признание на принципах LRC.

Отчет

3.7. Мы просим BFUG продолжить контроль, основанный на национальных отчетах, на протяжении периода до нашей конференции Министров в 2009 г. Мы ожидаем дальнейшее проведение работы по качественному анализу мобильности в рамках Болонского процесса в глобальном контексте и в социальном измерении. Области, которые должен охватить данный отчет, должны включать систему степеней, трудоустройство выпускников, признание степеней и периодов обучения и применение всех подходов в обеспечении качества в соответствии с ESG. С целью развивать образование, основанное на результатах обучения, в центре которого находится студент, основное внимание должно уделяться следующим вопросам: интегрированный путь национальных квалификационных рамок; результаты обучения и кредиты; обучение в течение всей жизни; признание предыдущего обучения.

4. Ожидая 2010 год и далее

4.1. Так как ЕНЕА продолжает развиваться и отвечать на проблемы глобализации, мы надеемся, что необходимость в сотрудничестве останется и после 2010 года.

4.2. Мы нацелены на то, чтобы использовать 2010 год, который отметит переход от Болонского процесса к ЕНЕА, как возможность для повторного подтверждения нашего обязательства поддержки высшего образования как ключевого элемента обеспечения стабильности наших обществ как на национальном, так и на европейском уровнях. Мы смотрим на 2010 год как на возможность переформулировать видение, что мотивировало нас в подготовке установок Болонского процесса в 1999 году и создания ЕНЕА, основанного на ценностях и видении, которые выходят за рамки структур и механизмов. Мы обязуемся в 2010 году предоставить возможности для наших систем высшего образования не только решать проблемы сегодняшнего дня, но и отвечать на вызовы, которые определяют наше будущее.

4.3. Мы просим BFUG дать предположение о том, как ЕНЕА будет развиваться после 2010 года и сделать доклад по этому вопросу на следующей встрече Министров в 2009. В нём должны быть предложения по соответствующим поддерживающим структурам, принимая во внимание тот факт, что ныне действующие неформальные совместные структуры хорошо функционируют и вызвали беспрецедентные перемены.

4.4. Основываясь на предыдущих отчетах, тенденциях и докладе «Болонский процесс глазами студента», мы приглашаем BFUG в сотрудничестве с консультативными членами учитывать в подготовке отчета к 2010 г. независимую оценку, принимая во внимание прогресс Болонского процесса в странах ЕНЕА начиная с 1999 года.

4.5. Мы предоставляем возможность BFUG уже в первой половине 2008 года принять решение по сущности, содержанию и месту встречи Министров в 2010.

4.6. Наша следующая встреча будет проходить в странах Бенилюкса, в Leuven/Louvan-la-Neuve, 28 - 29 апреля 2009 года.